

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ KONFERENČNÍCH SLUŽEB

uzavřená v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“)

mezi stranami:

Česká republika – Státní ústav pro kontrolu léčiv, organizační složka státu

IČ: 00023817

se sídlem: Šrobárova 49/48, 100 00, Praha 10

zastoupena: MUDr. Tomášem Boráněm, ředitelem

bankovní spojení: č.ú. 623101/0710 (veden u ČNB)

(dále jen "**Objednatel**")

a

Smarts Prague s.r.o.

IČ: 28416961

DIČ: CZ28416961

se sídlem: K Cihelně 679, 190 15 Praha 9

zastoupen: XXX

bankovní spojení, č.ú.: XXX

(dále jen „**Poskytovatel**“)

(Objednatel a Poskytovatel dále společně také jen jako „**smluvní strany**“)

Preambule

Objednatel vyhlásil jako zadavatel veřejné zakázky výběrové řízení č. ZMR21/2025 „Zajištění symposia oficiálních kontrolních laboratoří“, v němž byla nabídka podaná Poskytovatelem vyhodnocena jako nejvýhodnější, a proto Objednatel s Poskytovatelem jako vybraným dodavatelem uzavírá tuto smlouvu o poskytnutí konferenčních služeb (dále jen „**Smlouva**“):

Článek 1.

Předmět a účel Smlouvy

- 1.1 Touto Smlouvou se Poskytovatel zavazuje poskytnout Objednateli služby, spočívající v zajištění uspořádání mezinárodního odborného symposia oficiálních kontrolních

laboratoří na území hlavního města Prahy, v termínu 3. - 4. 6. 2026 (dále jen „**Symposium**“) v následujícím rozsahu:

- a) pronájem reprezentativních konferenčních prostor, a to: velký sál pro 120 zahraničních delegátů v uspořádání „škola“, 2 menší sály pro cca 40 delegátů pro práci ve skupinách, prostor pro registraci účastníků, šatna, místnost pro zázemí organizátorů pro 10 osob,
- b) zajištění patřičného technického vybavení, vč. vzdáleného připojení řečníků,
- c) zajištění cateringu po dobu jednání v rozsahu: kávová přestávka, bufetový oběd, kávová přestávka/den + voda k dispozici během celého dne,
- d) zajištění reprezentativních prostor a společenské večeře pro 120 účastníků Symposia formou rautu.

(dále jen „**Služby**“, jednotlivě „**Služba**“).

- 1.2 Bližší specifikace Služeb je obsažena v Příloze č. 1 (Specifikace předmětu veřejné zakázky dle zadávací dokumentace) a Příloze č. 2 (Specifikace Služeb), které jsou nedílnou součástí této Smlouvy.
- 1.3 Objednatel se zavazuje za Služby poskytnuté v souladu s touto Smlouvou zaplatit Poskytovateli sjednanou cenu dle čl. 4 této Smlouvy.
- 1.4 Účelem této Smlouvy je zajištění řádného a reprezentativního konání Symposia, vč. společenské večeře, pořádaného Objednatелеm, na kterém se setkají a budou přednášet odborníci z oblasti kontrolních laboratoří EU i dalších zemí světa.

Článek 2.

Práva a povinnosti Poskytovatele

- 2.1 Poskytovatel bude poskytovat Služby dle této Smlouvy na svou vlastní odpovědnost a bude poskytovat všechny ekonomické, materiální a lidské prvky tak, aby byl naplněn účel této Smlouvy.
- 2.2 Poskytovatel je povinen se v plném rozsahu seznámit s rozsahem a povahou předmětu plnění podle Smlouvy tak, aby mu byly známy veškeré technické, kvalitativní, obchodní, dodací a ostatní podmínky nezbytné k realizaci předmětu plnění podle Smlouvy. Poskytovatel disponuje takovými kapacitami, odbornými znalostmi a oprávněními, která jsou k řádnému poskytnutí Služeb nezbytná.
- 2.3 Po celou dobu poskytování Služeb a činností dle této Smlouvy se Poskytovatel zavazuje poskytovat tyto Služby a činnosti v nejvyšší kvalitě, zavazuje se postupovat s odbornou péčí a s přihlédnutím k zájmům Objednatele.
- 2.4 Poskytovatel se zavazuje dbát pokynů Objednatele. Poskytovatel je povinen bezodkladně oznámit Objednateli všechny okolnosti, které zjistí při své činnosti dle této Smlouvy, a které mohou mít vliv na poskytování Služeb dle této Smlouvy nebo na vydání pokynů Objednatele či jejich změnu. Poskytovatel vždy upozorní Objednatele na případnou nevhodnost jeho pokynů; v případě, že Objednatel přes upozornění Poskytovatele na splnění svých pokynů trvá, je Poskytovatel v odpovídajícím rozsahu zproštěn odpovědnosti za případné vady plnění vzniklé prokazatelně v důsledku provedení takových nevhodných pokynů.
- 2.5 Poskytovatel je povinen účastnit se jednání svolaných Objednatелеm, která se týkají poskytování Služeb dle této Smlouvy. Pokud není specifikováno jinak, účastní se za Poskytovatele takového jednání osoba oprávněná jednat za Poskytovatele ve věcech plnění této Smlouvy dle odst. 14.01.

- 2.6 Poskytovatel potvrzuje, že ke dni podpisu této Smlouvy má uzavřenu pojistnou smlouvu na pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou při výkonu své podnikatelské činnosti na minimální částku 2 000 000 Kč (slovy dva miliony korun českých) se spoluúčastí nejvýše 10 %, a že tuto pojistnou smlouvu bude udržovat účinnou po dobu trvání této Smlouvy a dále nejméně 6 měsíců po ukončení činnosti podle této Smlouvy. Na žádost Objednatele je Poskytovatel povinen předložit pojistnou smlouvu či pojistný certifikát příslušné pojišťovny.
- 2.7 Poskytovatel se zavazuje při poskytování Služeb dle této Smlouvy dodržovat veškerá nezbytná opatření k zabránění vzniku případných škod na majetku Objednatele či na zdraví jeho zaměstnanců a účastníků Symposia.
- 2.8 Poskytovatel je povinen zajistit souhlas vlastníka/provozovatele konferenčního centra uvedeného v bodě 6.01 této Smlouvy s použitím názvu a loga tohoto konferenčního centra pro propagační účely Symposia.

Článek 3.

Práva a povinnosti Objednatele

- 3.1 Objednatel je povinen předat včas Poskytovateli úplné, pravdivé a přehledné informace, jež jsou nezbytně nutné k poskytování Služeb dle této Smlouvy, pokud z jejich povahy nevyplývá, že je má zajistit Poskytovatel sám v rámci plnění předmětu této Smlouvy.
- 3.2 Objednatel je povinen vytvořit řádné podmínky pro poskytování Služeb dle této Smlouvy Poskytovatelem a poskytovat mu po dobu trvání této Smlouvy nezbytnou součinnost, pokud si tuto součinnost Poskytovatel důvodně vyžádá. Jedná se zejména o předání dokumentů a jiných informací nezbytně nutných k poskytování Služeb. Požadavek Poskytovatele na poskytnutí součinnosti musí být písemný, adresovaný osobě oprávněné jednat za Objednatele ve věcech plnění této Smlouvy dle odst. 14.01. Požadavek musí být předložen v takovém předstihu, aby bylo, vzhledem k provozní době Objednatele a rozsahu požadované součinnosti (např. rozsahu požadované dokumentace nebo činnosti), možné poskytnutí požadované součinnosti v daném čase vůbec rozumně/reálně očekávat.

Článek 4.

Cena Služeb

- 4.1 Smluvní strany se dohodly, že za veškeré Služby poskytnuté Poskytovatelem řádně a včas v souladu s touto Smlouvou uhradí Objednatel Poskytovateli cenu stanovenou v Příloze č. 3 (Položkový rozpočet), která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- Cena Služeb dle Přílohy č. 3 je stanovena jako předběžná a vychází z kalkulace pro 120 účastníků a 10 organizátorů na Symposiu a 120 hostů na večeři. Konečná cena za catering na Symposiu a za večeři bude fakturována dle skutečného počtu účastníků. Objednatel upřesní Poskytovateli konečný počet hostů e-mailem nejpozději 1 měsíc před konáním akce, tj. do 3. 5. 2026.
- 4.2 Cena Služeb dle Přílohy č. 3 této Smlouvy je maximálně přípustná, nepřekročitelná a zahrnuje rovněž veškeré náklady Poskytovatele spojené s poskytováním Služeb v rozsahu dle této Smlouvy a jejích příloh.

- 4.3 Pro případ, že v době platnosti této Smlouvy (tj. po jejím uzavření) dojde ke změně sazby DPH (tj. ke zvýšení či jejímu snížení), je Poskytovatel povinen tuto změnu zohlednit při vyúčtování (fakturaci) ceny Služeb, tj. cenu snížit či zvýšit o výši změny DPH.

Článek 5.

Fakturace a platební podmínky

- 5.1 Objednatel uhradí Poskytovateli cenu stanovenou v odst. 4.01 této Smlouvy na základě jediné faktury, vystavené Poskytovatelem do 1 měsíce po skončení Sympozia, ne však dříve než po skončení Sympozia. Poskytovatel není oprávněn vystavit na plnění dle této Smlouvy zálohovou fakturu/faktury.
- 5.2 Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového a účetního dokladu stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění jejich pozdějších změn. V případě, že předložená faktura neobsahuje náležitosti předepsané zákonem či touto Smlouvou, je Objednatel oprávněn ji ve lhůtě splatnosti vrátit Poskytovateli s uvedením důvodu jejího vrácení. V takovém případě začíná běžet nová splatnost faktury ode dne vystavení opravené faktury.
- 5.3 Splatnost faktury činí 30 kalendářních dní ode dne vystavení, přičemž Poskytovatel je povinen doručit fakturu Objednateli nejpozději do 3 pracovních dnů od data vystavení. Smluvní strany se dohodly, že závazek k úhradě faktury je splněn dnem, kdy byla příslušná částka odepsána z účtu Objednatele ve prospěch účtu Poskytovatele.
- 5.4 Je-li Objednatel v prodlení s úhradou plateb podle této Smlouvy, je povinen uhradit Poskytovateli úrok z prodlení z neuhrazené dlužné částky ve výši stanovené příslušnými právními předpisy.
- 5.5 Poskytovatel si je vědom vlastních finančních nákladů spojených s plněním předmětu Smlouvy a nebude žádat jakékoliv finanční plnění v průběhu poskytování Služeb nad rámec sjednaných podmínek úhrady ceny, upravených v čl. 5 této Smlouvy.

Článek 6.

Místo plnění, odpovědnost za vadné plnění, povinnost nahradit újmu

- 6.1 Smluvní strany se dohodly, že místem poskytování Služeb jsou následující prostory:
- Pro účely konání Sympozia: Hotel Don Giovanni
 - Pro účely konání večeře: Art Restaurant Mánes

- 6.2 Objednatel je oprávněn kontrolovat kdykoli během plnění této Smlouvy kvalitu poskytovaných Služeb, tj. zda jsou poskytovány řádně, včas a v rozsahu stanoveném touto Smlouvou a jejími Přílohami č.1 a č. 2. Zjistí-li Objednatel jakoukoli vadu či vady poskytovaných Služeb či jednotlivé Služby, je oprávněn uplatnit vůči Poskytovateli (jeho oprávněné osobě dle této Smlouvy) jejich reklamaci, a to buď písemně, nebo elektronicky formou emailu se zaručeným elektronickým podpisem. Poskytovatel je v takovém případě povinen odstranit reklamovanou vadu neprodleně, a současně informovat oprávněnou osobu Objednatele dle této Smlouvy o způsobu vyřešení reklamacie, a to buď písemně, nebo elektronicky formou emailu se zaručeným elektronickým podpisem. V případě, který nesnese odkladu lze reklamaci uplatnit osobně nebo telefonicky s tím, že písemný záznam o reklamaci a jejím vyřízení bude vyhotoven bez zbytečného odkladu, jakmile to bude možné.
- 6.3 Poskytovatel je povinen nahradit Objednateli v plném rozsahu veškerou újmu, způsobenou Objednateli v důsledku porušení jakékoli povinnosti dle této Smlouvy. Ustanovení § 2050 OZ se nepoužije.

Článek 7.

Poddodávky Poskytovatele

- 7.1 Poskytovatel je povinen provádět veškeré plnění podle této Smlouvy výhradně prostřednictvím vlastních zaměstnanců nebo poddodavatelů uvedených v Příloze č. 3 této Smlouvy. V případě nemožnosti použití takového poddodavatele z objektivních důvodů je Poskytovatel povinen vyžádat si předem písemně souhlas Objednatele s nahrazením takového poddodavatele. Poskytovatel je povinen zajistit a financovat veškeré poddodavatelské práce a nese za ně záruku v plném rozsahu dle této Smlouvy.
- 7.2 Výlučná odpovědnost Poskytovatele vůči Objednateli za koordinaci prací a řádné plnění této Smlouvy není poddodávkami dotčena.
- 7.3 Použití jiného poddodavatele, než který je uveden v odst. 7.01, bez předchozího písemného souhlasu Objednatele dle odst. 7.01 je podstatným porušením této Smlouvy.
- 7.4 Poskytovatel se zavazuje zajistit, aby poddodavatel byl vůči Poskytovateli vždy zavázán nejméně stejnými podmínkami a v rozsahu, jak jsou obsaženy ve smluvním vztahu mezi Poskytovatelem a Objednatelem, a to nejpozději ode dne zahájení činnosti poddodavatele pro Poskytovatele a v rozsahu odpovídajícím rozsahu činností, které má plnit k provedení Služeb.
- 7.5 Poskytovatel se nemůže zprostit odpovědnosti za plnění této Smlouvy poukazem na poskytování Služeb poddodavatelem.

Článek 8.

Ochrana důvěrných informací

- 8.1 Poskytovatel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví při plnění této Smlouvy, a které nejsou právním předpisem určeny ke zveřejnění nebo nejsou obecně známé. Poskytovatel se také zavazuje neumožnit žádné osobě, aby mohla zpřístupnit důvěrné informace neoprávněným třetím osobám, pokud tato Smlouva nestanoví jinak. S informacemi poskytnutými Objednatelem Poskytovateli, popř. získanými Poskytovatelem v souvislosti s plněním jeho závazků dle této Smlouvy je povinen Poskytovatel nakládat jako s důvěrnými informacemi.

- 8.2 Za důvěrné informace se pro účely této Smlouvy nepovažují:
- a) informace, které se staly veřejně přístupnými veřejnosti jinak než následkem jejich zpřístupnění Poskytovatelem;
 - b) informace, které Poskytovatel získá z jiného zdroje než od Objednatele, které jsou jejich poskytovatelem označené za veřejné.
- 8.3 Poskytovatel se zavazuje použít důvěrné informace výhradně za účelem splnění svých závazků vyplývajících z této Smlouvy. Poskytovatel se dále zavazuje, že on ani jiná osoba, která bude Poskytovatelem seznámena s důvěrnými informacemi v souladu s touto Smlouvou, je nezpřístupní žádné třetí osobě vyjma případů, kdy:
- a) jde o zpřístupnění důvěrných informací osobám, pro které je přístup k těmto informacím nezbytný za účelem splnění závazků Poskytovatele vyplývajících z této Smlouvy (poddodavatelům);
 - b) jde o zpřístupnění důvěrných informací s předchozím písemným souhlasem Objednatele;
 - c) tak stanoví obecně závazný právní předpis nebo je dána taková povinnost pravomocným a zákonným rozhodnutím příslušného orgánu vydaným na základě jeho zákonného zmocnění. Takovou skutečnost je Poskytovatel povinen na výzvu Objednateli bez zbytečného odkladu prokázat.
- 8.4 Poskytovatel se dále zavazuje zajistit i ochranu důvěrných informací proti jejich neoprávněnému získání třetími osobami. V případě, že Poskytovatel bude mít důvodné podezření, že došlo k neoprávněnému zpřístupnění (získání) důvěrných materiálů, je povinen neprodleně o této skutečnosti informovat Objednatele.
- 8.5 Poskytovatel je povinen předat bez zbytečného odkladu Objednateli veškeré materiály a věci, které od něho či jeho jménem převzal při plnění Smlouvy, a to bez zbytečného odkladu po ukončení této Smlouvy. Důvěrné informace uložené v elektronické podobě je Poskytovatel povinen odstranit, a to nejpozději po uplynutí doby jejich povinné archivace, pokud se na něj tato zákonná povinnost vztahuje.
- 8.6 Závazek ochrany důvěrných informací zůstává v platnosti i po ukončení této Smlouvy.
- 8.7 Poskytovatel se zavazuje zavázat touto povinností mlčenlivosti bez zbytečného odkladu i všechny své pracovníky a subdodavatele podílející se se souhlasem Objednatele na poskytování Služeb pro Objednatele.
- 8.8 Objednatel je oprávněn kdykoliv po dobu účinnosti této Smlouvy i po skončení její účinnosti, uveřejnit tuto Smlouvu nebo její část i informace vztahující se k jejímu plnění, což Poskytovatel bere na vědomí, resp. s tím souhlasí.

Článek 9.

Smluvní pokuty

- 9.1 Pokud Poskytovatel poruší jakoukoli povinnost stanovenou v čl. 7 této Smlouvy, je povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
- 9.2 Pokud Poskytovatel poruší jakoukoli povinnost stanovenou v čl. 8 této Smlouvy, je povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 100 000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
- 9.3 V případě, že nebude Poskytovatelem poskytnuta jakákoli část Služeb dle Přílohy č. 1 a Přílohy č. 2, k jejichž poskytnutí je Poskytovatel touto Smlouvou povinen, je Poskytovatel

povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 50 % z celkové ceny neposkytnutých Služeb.

- 9.4 Pokud Poskytovatel poruší povinnost dle odst. 6.02. této Smlouvy, tj. neodstraní-li neprodleně vytknutou vadu či nedostatky služeb, případně neprodleně se souhlasem Objednatele nezajistí, aby vada neměla vliv na akci, je povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč za každý případ porušení.
- 9.5 Úhradou smluvní pokuty se Poskytovatel nezavazuje povinnosti poskytnout Objednateli sjednané plnění ze Smlouvy ani povinnosti nahradit případnou nemajetkovou újmu či újmu na jmění Objednatele, vzniklou z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje. Ustanovení § 2050 OZ se nepoužije.

Článek 10.

Trvání Smlouvy

- 10.1 Platnost smlouvy je ukončena splněním předmětu Smlouvy.
- 10.2 I před uplynutím doby podle předchozího odstavce pozbývá tato Smlouva platnosti z těchto důvodů:
- a) Výpovědí.
 - b) Ztrátou oprávnění Poskytovatele k výkonu činnosti, které je zapotřebí pro poskytování Služeb.
 - c) Písemnou dohodou smluvních stran.
- 10.3 V případě ukončení Smlouvy zůstávají i po jejím skončení v platnosti a účinnosti veškerá ujednání smluvních stran ohledně odpovědnosti Poskytovatele za újmu, nároku na smluvní pokutu a ochrany důvěrných informací.

Článek 11.

Výpověď Smlouvy

- 11.01 Objednatel může tuto Smlouvu zcela či zčásti vypovědět bez uvedení důvodu, přičemž výpovědní doba činí 7 dní a počíná běžet dnem bezprostředně následujícím po dni prokazatelného doručení výpovědi Poskytovateli. Za řádné doručení výpovědi se považuje její doručení prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb, kurýra, nebo její doručení do datové schránky druhé smluvní strany.

Článek 12.

Vyšší moc

- 12.1 Smluvní strany nejsou odpovědné za částečné nebo úplné neplnění smluvních závazků následkem vyšší moci. Za vyšší moc se považují okolnosti, vzniklé po podepsání této Smlouvy jako následek nevyhnutelných událostí mimořádné povahy, které mají přímý vliv na plnění předmětu Smlouvy a které smluvní strana uplatňující existenci vlivu

(působení) vyšší moci, nemohla předpokládat před uzavřením této Smlouvy, a které nemůže tato dotčená smluvní strana ovlivnit při vynaložení veškerého svého úsilí.

- 12.2 Smluvní strana postižená vyšší mocí je povinna druhou smluvní stranu uvědomit písemně o počátku a ukončení působení vyšší moci neprodleně nejpozději však do 15 dnů. Pokud by tak neučinila, nemůže se smluvní strana účinně dovolávat působení vyšší moci.

Článek 13.

Salvatorní ustanovení

- 13.01 Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatné, neúčinné či nevymahatelné, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy platná a účinná. Namísto neplatného, neúčinného nebo nevymahatelného ustanovení se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů upravujících otázku vzájemného vztahu smluvních stran. Smluvní strany se pak zavazují upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného, resp. neúčinného či nevymahatelného. Pokud bude v této Smlouvě chybět jakékoli ustanovení, jež by jinak bylo přiměřené z hlediska úplnosti úpravy práv a povinností, vynaloží Strany maximální úsilí k doplnění takového ustanovení do této Smlouvy formou dodatku.

Článek 14.

Závěrečná ujednání

- 14.1 Oprávněnými osobami smluvních stran pro jednání ve věcech plnění této Smlouvy jsou tyto osoby (kterákoli z uvedených):

Za Objednatele

XXX

XXX

Za Poskytovatele:

XXX

Telefonní číslo Poskytovatele pro hlášení závad: XXX

E-mail Poskytovatele pro hlášení závad: XXX

Poskytovatel se zavazuje neprodleně po uzavření této Smlouvy informovat své oprávněné osoby pro jednání ve věcech plnění této Smlouvy o zpracování jejich osobních údajů v rozsahu tohoto odstavce Objednatelem, a to po dobu platnosti této Smlouvy pro účely plnění této Smlouvy.

- 14.2 Nedílnou součástí této Smlouvy je:

Příloha č. 1 – Specifikace předmětu veřejné zakázky dle zadávací dokumentace

Příloha č. 2 – Specifikace Služeb

Příloha č. 3 – Položkový rozpočet

Příloha č. 4 – Seznam oprávněných poddodavatelů

V případě, že Poskytovatel podmíní realizaci předmětu této Smlouvy podpisem jeho obchodních podmínek Objednatel, platí, že v případě rozporu mezi textem Smlouvy a textem obchodních podmínek Poskytovatele je rozhodné znění Smlouvy, a v případě rozporu mezi textem jakékoli přílohy této Smlouvy a textem obchodních podmínek Poskytovatele je rozhodné znění příslušné přílohy Smlouvy.

- 14.3 Tuto Smlouvu lze měnit pouze písemným, číslovaným a oboustranně potvrzeným ujednáním, výslovně nazvaným dodatek ke smlouvě. Jiné zápisy, protokoly apod. se za změnu smlouvy nepovažují.
- 14.4 Nastanou-li u některé ze stran skutečnosti bránící řádnému plnění této Smlouvy, je povinna to neprodleně oznámit druhé straně.
- 14.5 Tato Smlouva je vyhotovena v jediném elektronicky podepsaném originálním PDF.
- 14.06 Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu pozorně přečetly a že je jim její obsah jasný a srozumitelný. Prohlašují, že tato Smlouva nebyla sjednána ani v tísni, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.
- 14.7 Ve všech případech, které neřeší ujednání obsažené v této Smlouvě, platí příslušná ustanovení OZ, případně dalších předpisů platného práva České republiky.
- 14.8 Poskytovatel bere na vědomí povinnost zveřejnit Smlouvu v registru smluv (dále jen „**registr smluv**“) v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a podpisem této Smlouvy vyslovuje souhlas se zveřejněním všech údajů uvedených ve Smlouvě Objednatel v registru smluv zřízeném uvedeným zákonem, vyjma osobních údajů.
- 14.9 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

Na důkaz toho, že celý obsah Smlouvy je projevem jejich pravé, vážné a svobodné vůle, připojují osoby oprávněné za smluvní strany uzavírat tuto Smlouvu své vlastnoruční podpisy.

V Praze dle data el. podpisu

V Praze dle data el. podpisu

Objednatel:

Poskytovatel:

27.8.2025

22.8.2025

.....
MUDr. Tomáš Boráň
ředitel Státního ústavu pro kontrolu léčiv

.....
XXX

v z. XXX
určena pro zastupování na služebním místě
ředitele Státního ústavu pro kontrolu léčiv

Příloha č. 1

Specifikace předmětu veřejné zakázky dle zadávací dokumentace *Zajištění sympozia oficiálních kontrolních laboratoří*

1. Předmět zakázky

Předmětem veřejné zakázky je komplexní zajištění služeb spojených s přípravou a pořádáním mezinárodního odborného sympozia oficiálních kontrolních laboratoří na území hlavního města Prahy (dále také „Symposium“), a to vč. slavnostní večeře, tzv. „na klíč“, a to zejména:

- pronájem reprezentativních konferenčních prostor, a to: velký sál pro 120 zahraničních delegátů v uspořádání „škola“, 2 menší sály pro cca 40 delegátů pro práci ve skupinách, prostor pro registraci účastníků, šatna, místnost pro zázemí organizátorů pro 10 osob,
- zajištění patřičného technického vybavení, vč. vzdáleného připojení řečníků,
- zajištění cateringu po dobu jednání v rozsahu: kávová přestávka, bufetový oběd, kávová přestávka/den + voda k dispozici během celého dne,
- zajištění reprezentativních prostor a společenské večeře pro 120 účastníků sympozia formou rautu.

2. Počet účastníků:

Počet účastníků bude dodavateli upřesněn e-mailem nejpozději 1 měsíc před konáním akce, tj do 3.5.2026 včetně. Zadavatel předpokládá maximální počet účastníků 120 a 10 organizátorů.

3. Charakter akce:

Jedná se o mezinárodní odborné symposium zahraničních delegátů z regulačních autorit EU a také kontrolních laboratoří mimo EU (např. Spojené království, Kanada, Tchaj-wan).

4. Termín a časový harmonogram akce

Časový harmonogram akce (časová okna pro kávové přestávky a obědy jsou pouze orientační a budou upřesněny v návaznosti na odborný program nejpozději 1 týden před konáním akce):

02. 06. 2026	Příprava konferenčních prostor Od 18:00. (nebo po domluvě) přístupné pro zadavatele pro kontrolu připravenosti prostor, vč. set-upu a techniky a doladění detailů.
03. 06. 2026	První den sympozia (prostory pro zadavatele přístupné 7:00 – 18:00 hod.) 7:00 – 8:00 konečná kontrola prostor, zkouška technického vybavení 8:00 – 9:00 registrace účastníků 9:00 – 10:30 jednání 10:30 – 11:00 coffee break 11:00 – 12:30 jednání 12:30 – 13:30 společné foto a oběd 13:30 – 15:00 jednání 15:00 – 15:30 coffee break 15:30 – 17:00 jednání Úklid po prvním jednacím dni
03. 06. 2026	19:00 – 22:00 Večeře
04. 06. 2026	Druhý den sympozia (prostory pro zadavatele přístupné 7:00 – 18:00 hod.) 8:30 – 9:00 příchod účastníků 9:00 – 10:30 jednání

	10:30 – 11:00 coffee break 11:00 – 12:30 jednání 12:30 – 13:30 oběd 13:30 – 15:00 jednání – break-out sessions 15:00 – 15:30 coffee break 15:30 – 17:00 jednání – break-out sessions Úklid po celé akci a předání prostor
--	---

5. Konferenční prostory

Konferenční prostory:

- se musí nacházet na území hlavního města Prahy;
- musí být vzdálené z Letiště Václava Havla na adresu místa konání akce max. 50 minut, a to kombinací pěší chůze a využití MHD (vč. přestupů; mimo vlakové spoje a mimo příměstských spojů), přičemž dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, jakož i doba přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací portálu www.mapy.cz a bude posuzována dle aktuálního jízdního řádu ve všední den s odjezdem ze zastávky Letiště Václava Havla (Terminál 2) na místo konání sympozia v 16:00;
- musí být s vysokým standardem reprezentativnosti odpovídající kvalitě a standardům konferenčních prostor hotelů minimálně kategorie 4* a prostorově a kapacitně odpovídat počtu účastníků, důraz je kladen mj. čistý a vzdušný prostor, na neomšelé, moderní vybavení (např. stoly jsou neprověšené s hladkými hranami), pohodlné a esteticky příjemné prostředí, využití moderních technologií, personál na odpovídající úrovni v jednotném oděvu;
- z popisu technického vybavení (vč. osvětlení, ozvučení, připojení k wifi apod.) je zřejmé, že vše bude spolehlivě sloužit svému účelu a zajistí řádný, a pro účastníky příjemný, reprezentativní průběh akce;
- se musí nacházet **max. 10 min. pěší chůze od stanice metra**;
- v bezprostřední blízkosti konání sympozia (max. 10 min. pěší chůze) se musí nacházet hotely úrovně min. 4* s dostatečnou ubytovací kapacitou (min. 100 osob);
- budou klimatizované;
- musí mít bezbariérový přístup;
- v místě konání nesmí probíhat žádná rekonstrukce prostor, která by svou povahou mohla negativním způsobem ohrozit komfort hostů a narušit tak průběh celé akce;
- musí být kompletně připraveny nejpozději 3.6.2026 v 7:00 hod.;
- budou pro zadavatele k dispozici pro oba jednací dny, tj. 3.-4.6.2026 od 7:00 do 18:00 hod. s výjimkou dvou menších jednacích sálů, které budou připravené k dispozici pouze druhý jednací den, tj. 4.6.2026 od 13:00 do 17:00 hod.;
- budou dne 2.6.2026 od 18:00 hod. (nebo po domluvě) přístupné pro zadavatele pro přípravu;
- dodavatel zajistí přípravu všech prostor, vč. úklidu před, v průběhu i po akci;
- si bude moci zadavatel prohlédnout před rozhodnutím o výběru dodavatele.

5.1. Hlavní jednací sál

- 5.1.1. kapacita 120 účastníků v uspořádání „škola“, předsednický stůl pro 6 osob a pult pro přednášející, stoly pevné o min. ploše pro 1 účastníka 60x45 cm;
- 5.1.2. nastavitelné osvětlení;
- 5.1.3. dataprojektor, plátno anebo jiná plocha/jiné plochy na zobrazení prezentací pro posluchače a projekční plocha viditelná z předsednického stolu, příp. od řečnického pultu tak, aby všichni v sále dobře viděli;
- 5.1.4. notebook pro spouštění prezentací nebo možnost, že prezentace bude spouštět technik + dálkové ovládání prezentací;
- 5.1.5. ozvučení v sále, 2 mikrofony pro přednášející u předsednického stolu, 2 přenosné mikrofony pro dotazy, nebo se budou dotazy klást přes aplikaci;

- 5.1.6. možnost vzdáleného připojení řečníků online;
- 5.1.7. možnost použití aplikace SLIDO;
- 5.1.8. kvalitní/spolehlivé internetové připojení (wifi) pro všechny účastníky i organizátory bez omezení;
- 5.1.9.el. zásuvky pro dobíjení notebooků nebo telefonů – dostatečné množství zásuvek u stolů;
- 5.1.10. další nezbytná audiotechnika spolu s obsluhou;
- 5.1.11. technik na místě po celou dobu jednání.

5.2. Prostor pro registraci

- 5.2.1. 2 stolky, 4 židle;
- 5.2.2. může být v rámci prostoru hlavního sálu nebo v přilehlé lobby;

5.3. Prostor pro šatnu – může být v rámci prostoru hlavního sálu

5.4. Místnost pro zázemí organizátorů pro cca 10 osob

- 5.4.1. uzamykatelná;
- 5.4.2. kvalitní připojení na wifi;
- 5.4.3. stoly a židle pro 10 osob;
- 5.4.4. přístup k el. síti – min. 3 zásuvky;

5.5. Prostor pro podávání cateringu – oddělené od hlavního sálu, na coffee breaky stačí banketní stolky, pro oběd by bylo vhodnější usazení u stolů (není nutné)

5.6. Prostor pro umístění cca 10 posterů, vč. zajištění stojanů s rámy (velikost A0 nebo A1) na postery, tento prostor se může nacházet v rámci prostoru pro catering nebo v hlavním sále, pokud bude sál dostatečně prostorný. Stojany s rámy zajistí dodavatel.

5.7. Dva menší jednací sály pouze pro druhý jednací den (13:00 – 17:00 hod.)

- 5.7.1.. každý sál s kapacitou o cca 40 osob v uspořádání „divadlo“, vpředu menší stůl pro moderátory diskuse;
- 5.7.2.kvalitní připojení na wifi bez omezení.

5.8. Kongresový catering

- 5.8.1.oda po oba jednací dny k dispozici neomezeně pro všechny účastníky, vč. organizátorů (voda na stolech v hlavním sále a průběžně doplňována).
- 5.8.2.Požadujeme chutný a vizuálně atraktivní catering, který zohledňuje různá dietní omezení.
- 5.8.3.Preferujeme interní catering, tzn. provozovatel konferenčních prostor má svého výhradního dodavatele cateringových služeb, který je obeznámen s daným prostorem a má s ním zkušenost.
- 5.8.4.Průběžný úklid a dostatečný počet obslužného personálu.
- 5.8.5.Dodavatel v rámci nabídky předloží pro ilustraci 2 vzorové návrhy menu, vč. gramáže.
- 5.8.6.Konkrétní menu bude zadavatelem potvrzeno nejpozději 1 měsíc před konáním akce, vč. případných požadavků na dietní omezení.

5.9. Kávoová přestávka

- 5.9.1.m 4x (3.6.2026 dopoledne a odpoledne + 4.6.2026 dopoledne a odpoledne), pro 130 osob (120 delegátů a 10 organizátorů) v minimálním rozsahu na osobu:
- 5.9.2.Dopolední: 2ks sladkého pečiva, čerstvé krájené ovoce, káva (káva bude připravovaná v kávovaru, nikoliv rozpustná nebo připravovaná ve várnici), výběr čajů, voda v karafách
- 5.9.3.Odpolední: 1ks bageta/sendvič s masovou náplní a čerstvou zeleninou a 1ks bageta/sendvič vegetariánský, káva (káva bude připravovaná v kávovaru, nikoliv rozpustná nebo připravovaná ve várnici), výběr čajů, voda v karafách, 100% džus

5.10. Bufetový oběd

Celkem 2x (3.6.2026 a 4.6.2026) pro 130 osob (účastníci sympozia + organizátoři) v minimálním rozsahu:

- Výběr min. ze dvou předkrmů
- Výběr min. ze dvou čerstvých míchaných salátů
- Polévka
- Výběr z min. 3 hlavních jídel, z toho jeden vegetariánský pokrm, a výběr ze 3 příloh

- Výběr ze dvou dezertů
- Čerstvé krájené ovoce
- Káva (káva bude připravovaná v kávovaru, nikoliv rozpustná nebo připravovaná ve várnici), výběr čajů, voda v karafách, 100% džus

5.11. Další služby v ceně

- 5.11.1. Pro usnadnění orientace delegátů budou konferenční prostory označeny názvem akce na místě: „5th Symposium on Combating Falsified and Other Illegal Medicines“.
- 5.11.2. Možnost tisku na tiskárně v místě konání konference – stačí černobílý tisk, A4 (ne objemné tisky)
- 5.11.3. Možnost parkování pro 5 vozidel.
- 5.11.4. Umožnit pořízení skupinové fotografie všech účastníků v místě konání sympozia.

6. Společenská večeře

6.1. Prostory

- 6.1.1. Zajištění reprezentativních prostor pro slavnostní společenskou večeři
- 6.1.2. Termín: 3.6.2026, 19:00 – 22:00 hod.
- 6.1.3. Počet osob: 120
- 6.1.4. Prostory musí být mimo prostory místa konání sympozia a ve vzdálenosti snadno dostupné MHD od místa konání sympozia. S ohledem na časový harmonogram sympozia zadavatel vyžaduje, aby čas na přepravu z místa konání sympozia na místo konání večeře nepřesáhl 30 min., a to kombinací pěší chůze a MHD. Dostupnost, dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, vč. doby přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací portálu www.mapy.cz dle aktuálního jízdního řádu ve všední den na místo konání společenské večeře v 18 hod.
- 6.1.5. Prostory musí být bezbariérové a uzavřené pro tuto společnost bez přístupu veřejnosti.
- 6.1.6. Prostory musí mít dostatečnou kapacitu a veškeré potřebné vybavení. Všichni hosté budou usazeni u stolů.
- 6.1.7. Reprezentativnost prostor znamená, že místo má určitou přidanou hodnotu, a to např. výhled na město, zajímavý interiér, historická hodnota objektu nebo naopak supermoderní neotřelý interiér apod.
- 6.1.8. Dodavatel zajistí přípravu prostor, průběžný úklid a dostatečný počet obslužného personálu.
- 6.1.9. Dodavatel umožní zadavateli prohlídku prostor před rozhodnutím o výběru dodavatele.

6.2. Catering

- 6.2.1. Uvítací přípitek (např. prosecco), večeře formou rautu, předkrm (výběr min. ze 4 druhů), hlavní chod (výběr min. ze 4 teplých jídel, z toho 1 vegetariánské), přílohy (výběr min. ze 3 druhů), pečivo, zeleninové a ovocné saláty (min. 4 druhy), zákusek (výběr min. ze 4 druhů), nápojový balíček nealkoholické nápoje a víno (bílé i červené, odpovídající charakteru a významu akce) a pivo.
- 6.2.2. Dodavatel v rámci nabídky předloží 2 vzorové návrhy menu, u každého chodu dodavatel uvede gramáž.
- 6.2.3. Konkrétní menu bude zadavatelem potvrzeno nejpozději 1 měsíc před konáním akce, vč. případných požadavků na dietní omezení.

7. Další požadavky

7.1. Požadavky na koordinátora akce/kontaktní osobu:

Dodavatel zajistí koordinátora/kontaktní osobu akce, který bude se zadavatelem komunikovat v průběhu přípravy celé akce a bude hlavní kontaktní osobou pro řešení průběhu celé akce i případných ad hoc požadavků.

Koordinátor bude přítomen v místě konání akce po dobu konání akce ve dnech 3.-4. 6. 2026 a při přípravě prostor dne 2.6.2026.

Příloha č. 2

Specifikace Služeb

Část zakázky	Položka	Konkretizace, popis, návrh inovace	Odkaz na průvodní dokumentaci
Konferenční prostory	Místo - adresa	• musí být vzdálené z Letiště Václava Havla na adresu místa konání akce max. 50 minut, a to kombinací pěší chůze a využití MHD (vč. přestupů; mimo vlakové spoje a mimo příměstských spojů), přičemž dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, jakož i doba přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací portálu www.mapy.cz a bude posuzována dle aktuálního jízdního řádu ve všední den s odjezdem ze zastávky Letiště Václava Havla (Terminál 2) na místo konání sympozia v 16:00;	Don Giovanni hotel, Vinohradská 2733/157a, 130 00, Praha 3 – u stanice metra Želivského.
	Dostupnost	• musí být vzdálené z Letiště Václava Havla na adresu místa konání akce max. 50 minut, a to kombinací pěší chůze a využití MHD (vč. přestupů; mimo vlakové spoje a mimo příměstských spojů), přičemž dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, jakož i doba přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací portálu www.mapy.cz a bude posuzována dle aktuálního jízdního řádu ve všední den s odjezdem ze zastávky Letiště Václava Havla (Terminál 2) na místo konání sympozia v 16:00;	Dostupnost MHD 37-40 minut dle mapy.cz.
	1 velký sál	kapacita 120 účastníků v uspořádání „škola	Konferenční sál Zerlina+Elvira + Anna v prvním patře hotelu se soukromým foyer, stoly a židle k dispozici, 3 vestavěné projektory a plátna. Mobiliář poskytnutý dle požadavků.
	2 menší sály	sály pouze pro druhý jednací den (13:00 – 17:00 hod.), každý sál s kapacitou o cca 40 osob v uspořádání „divadlo“,	Sál Don Ottavio a sál Massetto (vedle sebe), každý s vestavěným projektorem a plátnem v 1.patře hotelu, blízko velkého sálu. Mobiliář poskytnutý dle požadavků.
	Prostor pro registraci	2 stolky, 4 židle;	V lobby v přízemí hotelu nebo v 1. patře před vstupem do sálů.
	Šatna	může být v rámci prostoru hlavního sálu	Sál Business lounge, vedle velkého sálu, připravený jako šatna.
	Zázemí pro organizátory	pro cca 10 osob, uzamykatelná	Sál Don Pedro, vedle velkého sálu, jako zázemí, mobiliář dle požadavků, v sále instalovaná TV.
	Technické vybavení	Popis technického vybavení a personálního zajištění obsluhy techniky	Technické vybavení odpovídá požadavkům v příloze číslo 1. • Přítomnost videotechnika, zvukaře a technického

			pracovníka po celou dobu akce - Možnost využití aplikace SLIDO - Vzdálené připojení řečníků - Kvalitní internetové připojení - Zajištění audiotechniky dle specifikace zadavatele (mikrofony, reprobedny aj.) - Projektor včetně plátna včetně náhledové obrazovky pro předsednický stůl - Řečnický pult s mikrofonom - Notebook včetně clickeru popřípadě je možnost obsluhy prezentací vieotechnikem přítomným na místě - Možnost připojení k elektrické síti pro účastníky konference
	Ostatní sdělení k prostorám, které dodavatel považuje za vhodné zmínit		Všechny sály se nacházejí na jednom patře kousek od sebe, přesun je tedy velice rychlý. Zároveň se sály nacházejí na stejném patře jako restaurace, kde budou probíhat obědy. Zajištění prostoru v rámci cateringových prostor pro 10 posterů velikost A0
Kongresový catering	Vzorové menu	<i>Návrh vzorového menu kongresového cateringu, vč. gramáže</i>	Vzorové menu č. 1 a vzorové menu č. 2 vloženo pro přehlednost pod tabulku samostatně.
	Personální zajištění	<i>Popis personálního zajištění – příprava, úklid, obsluha apod.</i>	<i>Dostatek personálu na přípravu cateringu, průběžný úklid, sklizení použitého nádobí ze stolů, průběžné doplňování pokrmů, závěrečný úklid.</i>
	Organizace	<i>Popis prostor pro podávání cateringu a popis organizace</i>	Kávové přestávky budou podávány ve foyer konferenčního sálu. Prostory umožní volný pohyb účastníků a budou vybaveny stoly s občerstvením. Oběd bude zajištěn v restauraci hotelu.
	Ostatní sdělení ke		

	catering, které dodavatel považuje za vhodné zmínit		
Společenská večeře	Místo – adresa	<i>Prostory musí být mimo prostory místa konání sympozia a ve vzdálenosti snadno dostupné MHD od místa konání sympozia. S ohledem na časový harmonogram sympozia zadavatel vyžaduje, aby čas na přepravu z místa konání sympozia na místo konání večeře nepřesáhl 30 min., a to kombinací pěší chůze a MHD. Dostupnost, dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, vč. doby přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací portálu www.mapy.cz dle aktuálního jízdního řádu ve všední den na místo konání společenské večeře v 18 hod.</i>	Art Restaurant Mánes, Masarykovo nábřeží 250/1 110 00 Praha 1
	Dostupnost	<i>Prostory musí být mimo prostory místa konání sympozia a ve vzdálenosti snadno dostupné MHD od místa konání sympozia. S ohledem na časový harmonogram sympozia zadavatel vyžaduje, aby čas na přepravu z místa konání sympozia na místo konání večeře nepřesáhl 30 min., a to kombinací pěší chůze a MHD. Dostupnost, dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, vč. doby přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací portálu www.mapy.cz dle aktuálního jízdního řádu ve všední den na místo konání společenské večeře v 18 hod.</i>	28 minut – Metro Želivského – Staroměstská, poté tramvaj Staroměstská – Jiráskovo náměstí. Cca 1 minuta pěšky
	Interiér	<i>Reprezentativnost prostor znamená, že místo má určitou přidanou hodnotu, a to např. výhled na město, zajímavý interiér, historická hodnota objektu nebo naopak supermoderní neotřelý interiér apod.</i>	Kulturní, společenská a gastronomická historie tohoto objektu sahá až do roku 1930, kdy byl Mánes postaven na místě bývalých Šítkovských mlýnů pro tehdejší Spolek výtvarných umělců Mánes, který byl založen v roce 1887. Tento objekt sám o sobě láká návštěvníky svojí architekturou a vnitřní výzdobou k velkým kulturním, ale i kulinařským zážitkům. Ojedinělá krása zrekonstruovaných prostor funkcionalistického objektu Galerie Mánes má v sobě genius loci odkazující na historii tohoto slavného místa

			a skýtá rozsáhlé využití pro všechny návštěvníky. Ať už jdete za kulturou, kulinářským zážitkem, živou hudbou, tancem anebo na firemní konferenci, vždy bude plno místa pro všechny. S kapacitou až 1500 osob je tento objekt jedním z největších v centru Prahy. Vždy zde pocítíte dech dějin let minulých, kdy se zde scházeli slavní politici a umělci, jako například Mikoláš Aleš, Antonín Hudeček, Antonín Slavíček či Alfons Mucha. Proto není náhodou, že na výstavbu tohoto objektu přispěl i prezident Tomáš Garrigue Masaryk.
	Nápojový balíček	<i>Uvítací přípitek (např. prosecco) nápojový balíček nealkoholické nápoje a víno (bílé i červené, odpovídající charakteru a významu akce) a pivo.</i>	Welcome drink Freschello e terra bianco, semi secco (itálie) Nápoje Výběr domácích limonád a džusů Natura (neperlivá, perlivá voda) Kinley tonic Cola, fanta, sprite Káva, čaj Pivo Pivo svijany Nealkoholické pivo svijany Bílé víno Červené víno
	Rautová večeře – vzorové menu	<i>večeře formou rautu, předkrm (výběr min. ze 4 druhů), hlavní chod (výběr min. ze 4 teplých jídel, z toho 1 vegetariánské), přílohy (výběr min. ze 3 druhů), pečivo, zeleninové a ovocné saláty (min. 4 druhy), zákusek (výběr min. ze 4 druhů),</i>	Vzorové menu č. 1 a vzorové menu č. 2 vloženo pro přehlednost pod tabulku samostatně.
	Rautová večeře – personální zajištění	<i>Personál bude oblečen v černých kalhotách, bílé košili, černých botách. Personál zajistí přípravu restaurace, obsluhu hostů a zároveň průběžný debaras tak, aby byl každý host spokojen.</i>	Personál bude oblečen v černých kalhotách, bílé košili, černých botách. Personál zajistí přípravu restaurace, obsluhu hostů a zároveň průběžný debaras tak, aby byl každý host spokojen.
	Rautová večeře – organizace	<i>Popis, jak bude večeře organizována s ohledem na umístění a vybavenost prostor</i>	Dostatek personálu na přípravu cateringu, průběžný úklid, sklizení použitého nádobí ze stolů, průběžné

			doplňování pokrmů, závěrečný úklid.
	Ostatní sdělení ke společenské večeři, které dodavatel považuje za vhodné zmínit		

VZOROVÉ MENU

Don Giovanni

Vzorové menu č. 1

Coffee break I – 3.6.

Domácí jablečný závin (80 g na osobu)
 Mini koblihy plněné nugátem (45 g na osobu)
 Domácí meruňkový koláč s drobenkou (90 g na osobu)
 Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
 Káva z kávovaru
 Výběr čajů
 100% džus
 Voda v karafách

Oběd formou rautu - 3.6.

Mini špízy mozzarely se cherry rajčaty, pestem a bazalkou (200 g na osobu)
 Plátky roastbeefu s kapary a křenem (200 g na osobu)
 Kulajda s houbami (200 ml na osobu)
 Caesar salát s kuřecím masem (200 g na osobu)
 Míchaný salát s bylinkovým dresinkem z medvědího česneku (200 g na osobu)
 Vepřová panenka s hříbkovou omáčkou (200 g na osobu)
 Hovězí stew na červeném curry (200 g na osobu)
 Vegetarian ragú z červené čočky (200 g na osobu)
 Basmati rýže (150 g na osobu)
 Vařené brambory (150 g na osobu)
 Špagety (150 g na osobu)
 Čokoládová pěna s ovocem (150 g na osobu)
 Výběr zmrzlin (čokoládová, vanilková, jahodová) (150 g na osobu)
 Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
 Káva z kávovaru
 Výběr čajů
 100% džus
 Voda v karafách

Coffee break II – 3.6.

Sandwich plněný šunkou, sýrem a čerstvou zeleninou (70 g na osobu)
 Mini longuet bagetka plněná parmskou šunkou a melounem cantaloupe (80 g na osobu)
 Švédský chléb s pomazánkou z červené řepy a kozím sýrem (70 g na osobu)
 Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)

Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Coffee break I – 4.6.

Krémový mini šnek s rozinkami (30 g na osobu)
Koláčky s tvarohem, ořechy, mákem, povidly (60 g na osobu)
Domácí švestkový koláč s drobenkou (90 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Oběd formou rautu - 4.6.

Lilek zapečený mozzarellou (200 g na osobu)
Domácí paštika s brusinkovým želé (200 g na osobu)
Capresse salát (200 g na osobu)
Zeleninový salát s olivami a balkánským sýrem (200 g na osobu)
Bramborový krém s pórkem (200 ml na osobu)
Vídeňské mini řízečky (200 g na osobu)
Butterfish v teriyaki se zázvorovou karotkou (200 g na osobu)
Vegetariánské gratinované brambory se zeleninou a parmazánem (200 g na osobu)
Jemné bramborové pyré (150 g na osobu)
Dušená rýže (150 g na osobu)
Jarní zelenina na másle (150 g na osobu)
Italské Tiramisu (150 g na osobu)
Panacotta s malinovou omáčkou (150 g na osobu)
Čerstvé krájené ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Coffee break II – 4.6.

Croissant plněný šunkou, sýrem a zeleninou (70 g na osobu)
Mini wrap s grilovanou zeleninou (90 g na osobu)
Focaccia s mozzarellou, rajčaty a bazalkovým pestem (80 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Vzorové menu č.2

Coffee break I – 3.6.

Domácí mrkvový dort s ořechy a krémem (80 g na osobu)
Mini muffiny s borůvkami (45 g na osobu)
Bábovka s citronovou polevou (90 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů

100% džus
Voda v karafách

Oběd formou rautu - 3.6.

Rolky z cukety plněné ricottou a sušenými rajčaty (200 g na osobu)
Carpaccio z hovězí svíčkové s parmazánem a rukolou (200 g na osobu)
Hráškový krém s mátou (200 ml na osobu)
Salát Nicoise s tuňákem (200 g na osobu)
Míchaný zeleninový salát s citrusovým dresinkem (200 g na osobu)
Kuřecí supreme s citronovo-rozmarýnovou omáčkou (200 g na osobu)
Hovězí líčka na víně s kořenovou zeleninou (200 g na osobu)
Vegetarian dýňové curry s kokosovým mlékem (200 g na osobu)
Jasmínová rýže (150 g na osobu)
Pečené grenaille brambory s rozmarýnem (150 g na osobu)
Penne s máslem a parmazánem (150 g na osobu)
Malinové cheesecake řezy (150 g na osobu)
Výběr zmrzlin (čokoládová, vanilková, jahodová) (150 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Coffee break II – 3.6.

Bagetka s pečeným krutím prsem a bylinkovou majonézou (70 g na osobu)
Ciabatta s roastbeefem a rukolou (80 g na osobu)
Křehký kváskový chléb s ricottou a brusinkami (70 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Coffee break I – 4.6.

Mini makovec s citrónovou polevou (30 g na osobu)
Koláčky s tvarohem, ořechy, mákem, povidly (60 g na osobu)
Perník s povidly a čokoládovou polevou (90 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Oběd formou rautu - 4.6.

Zapečená paprika plněná quinoou a zeleninou (200 g na osobu)
Paštika z kachních jater s cibulovým džemem (200 g na osobu)
Cizrnový salát s rukolou, pečenou mrkví a feta sýrem (200 g na osobu)
Salát z pečené dýně, polníčku a granátového jablka (200 g na osobu)
Krémová polévka z pečeného česneku (200 ml na osobu)
Krutí medailonky v bylinkové krustě (200 g na osobu)
Filet z candáta s hráškovým pyré (200 g na osobu)
Vegetariánské zapékané těstoviny s brokolicí a bešamelem (200 g na osobu)
Bramborové noky s máslem (150 g na osobu)

Dušená jasmínová rýže (150 g na osobu)
Gratinovaná zelenina (150 g na osobu)
Tvarohový krém s perníkovou drobenkou (150 g na osobu)
Ananas marinovaný v mátovém sirupu (150 g na osobu)
Čerstvé krájené ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Coffee break II – 4.6.

Croissant plněný šunkou, sýrem a zeleninou (70 g na osobu)
Mini wrap s hummusem a grilovaným lilkem (90 g na osobu)
Brioška s ricottou, fíky a rukolou (80 g na osobu)
Krájené čerstvé ovoce (150 g na osobu)
Káva z kávovaru
Výběr čajů
100% džus
Voda v karafách

Mánes

Vzorové menu č.1

Předkrmy (92 g /osobu)

Restované krevety s piniemi, chilli a česnekem, petrželový olej, klíčky (35g)
Trhaná mozzarella burrata, hrášek, hráškové klíčky, polosušená rajčata, bazalkový olej (30g)
Konfitovaný smažený vepřový bůček s tamarindovou omáčkou, kořením s chilli a koriandrem (35g)
Pomorančový chléb, jablka, kozí sýr, afila klíčky, ořechy (20g)

Hlavní chod (630 g/ osobu)

Kuřecí mini řízečky s panco strouhankou (70g)
Vepřové mini řízečky z panenky (70g)
Ragu z vepřových líček na černém pivě (120g)
Gratinované brambory se smetanou (100g)
Bramborové pyré (100g)
Tofu tiká masala s pečenou dýní, koriandrem a praženými dýhovými semínky (vegan - lactofree)
(100g)
Jasmínová rýže (100g)

Salátový bar (80 g / osobu)

Salátový bar- Papriky, rajčata, okurky, variace dresinků, olivy, marinovaná feta, restovaná slanina, míchané salátové listy, sušená rajčata
Salátový bar- Papriky, rajčata, okurky, variace dresinků, olivy, marinovaná feta, restovaná slanina, míchané salátové listy, sušená rajčata
Salad bar - Peppers, tomatoes, cucumbers, a variety of dressings, olives, marinated feta, fried bacon, mixed salad leaves, sun-dried tomatoes
Salátový bar- Papriky, rajčata, okurky, variace dresinků, olivy, marinovaná feta, restovaná slanina, míchané salátové listy, sušená rajčata
Salad bar - Peppers, tomatoes, cucumbers, a variety of dressings, olives, marinated feta, fried bacon, mixed salad leaves, sun-dried tomatoes
Ovocný salát - Pomeranče, jablka, mandarinky, hroznové víno, vanilkový sirup

Variace dezertů (110 g / osobu)

Panna cotta (30g)
Čoko koule (30g)
Medovník (30g)
profiterol (30g)
Domácí pečivo (70 g / osobu)

Vzorové menu č.2

Předkrmy (92 g /osobu)

Hráškové pyré, hrášek, máta, bazalka, citrónový creme fraiche, afila klíčkyklíčky (35g)
Stracciatella (trhaná mozzarella ve smetaně) s čerstvými rajčaty a domácím pestem (30g)
Jemný hovězí tatarák se smaženými kapary, lanýžovou majonézou a krutonem z domácího chleba (35g)
Pomorančový chléb, jablka, kozí sýr, afila klíčky, ořechy (20g)

Hlavní chod (630 g/ osobu)

Kuřecí mini řízečky s bylinkovou strouhankou (70g)
Hovězí - Boeuf bourguignon z líček, stříbrné cibulky, restované žampiony, lardonky z pancetty (70g)
Kuřecí roláda se sušenými rajčaty, tomatové velouté s bazalkou a pažitkou (120g)
Gratinované brambory se smetanou (100g)
Bramborové pyré (100g)
Thajské zeleninové zelené Curry s kokosovým mlékem, koriandrem a citrónovou trávou (vegan, bez lepek) (100g)
Jasmínová rýže (100g)

Salátový bar (80 g / osobu)

Salátový bar- Papriky, rajčata, okurky, variace dresinků, olivy, marinovaná feta, restovaná slanina, míchané salátové listy, sušená rajčata
Salátový bar- Papriky, rajčata, okurky, variace dresinků, olivy, marinovaná feta, restovaná slanina, míchané salátové listy, sušená rajčata
Salad bar - Peppers, tomatoes, cucumbers, a variety of dressings, olives, marinated feta, fried bacon, mixed salad leaves, sun-dried tomatoes
Salátový bar- Papriky, rajčata, okurky, variace dresinků, olivy, marinovaná feta, restovaná slanina, míchané salátové listy, sušená rajčata
Salad bar - Peppers, tomatoes, cucumbers, a variety of dressings, olives, marinated feta, fried bacon, mixed salad leaves, sun-dried tomatoes
Ovocný salát - Pomeranče, jablka, mandarinky, hroznové víno, vanilkový sirup

Variace dezertů (110 g / osobu)

Panna cotta (30g)
Čoko koule (30g)
Medovník (30g)
profiterol (30g)
Domácí pečivo (70 g / osobu)

Příloha č. 3

Položkový rozpočet předmětu plnění				
"Zajištění sympozia oficiálních kontrolních laboratoří"				
		v Kč bez DPH	DPH v Kč	v Kč s DPH
Organizace sympozia		255400	53634	309034
Kongresový catering		208600	43806	252406
Společenská večeře		181000	38010	219010
Celková nabídková cena v Kč bez DPH		645000	135450	780450

Organizace sympozia (tab. 1)				
s ohledem na charakter bude naceněno jako celek				
		v Kč bez DPH za celkový předpokládaný počet osob	DPH v Kč	v Kč s DPH
Pronájem veškerých prostor, vč. energií, vybavení, přípravy, úklidu atd.		160400	33684	194084
Zajištění technického vybavení		55000	11550	66550
Personál na obsluhu technického vybavení		30000	6300	36300
Doprava		5000	1050	6050
Ostatní náklady - specifikujte		5000	1050	6050
Celková cena za organizaci sympozia		255400	53634	309034

Příloha č. 3

Kongresový catering a související služby (tab. 2)								
		v Kč bez DPH za 1 osobu	DPH v Kč za 1 os.	v Kč s DPH	Předpokládaný počet účastníků, vč. organizátorů	v Kč bez DPH za celkový předpokládaný počet osob	DPH v Kč za předpokládaný počet osob	v Kč s DPH za celkový předpokládaný počet osob
Catering								
nápoje 3.6.2026		50	10,5	60,5	130	6500	1365	7865
dopolední coffee break 3.6.2026		80	16,8	96,8	130	10400	2184	12584
oběd 3.6.2026		150	31,5	181,5	130	19500	4095	23595
odpolední coffee break 3.6.2026		80	16,8	96,8	130	10400	2184	12584
nápoje 4.6.2026		50	10,5	60,5	130	6500	1365	7865
dopolední coffee break 4.6.2026		80	16,8	96,8	130	10400	2184	12584
oběd 3.6.2026		150	31,5	181,5	130	19500	4095	23595
odpolední coffee break 4.6.2026		80	16,8	96,8	130	10400	2184	12584
Cena celkem za catering		720	151,2	871,2		93600	19656	113256
		v Kč bez DPH za celkový předpokládaný počet osob (130)	DPH v Kč	v Kč s DPH				
Související služby - s ohledem na charakter bude naceněno jako celek								
Mobiliář		20000	4200	24200				
Obslužný personál		80000	16800	96800				
Doprava		10000	2100	12100				
Ostatní náklady - specifikujte		5000	1050	6050				
Cena celkem za související služby		115000	24150	139150				
		v Kč bez DPH za celkový předpokádaný počet osob (130)	DPH v Kč	v Kč s DPH				
Celková cena za zajištění kongresového cateringu a související služby		208600	43806	252406				

Příloha č. 3

Společenská večeře a související služby (tab. 3)							
Večeře	v Kč bez DPH za 1 osobu	DPH v Kč za 1 os.	v Kč s DPH	Předpokládaný počet účastníků	v Kč bez DPH za celkový předpokládaný počet osob	DPH v Kč za předpokládaný počet osob	v Kč s DPH za celkový předpokládaný počet osob
Nápojový balíček	300	63	363	120	36000	7560	43560
Rautová večeře	300	63	363	120	36000	7560	43560
Cena celkem za večeři	600	126	726		72000	15120	87120
	v Kč bez DPH za celkový předpokládaný počet osob (120)	DPH v Kč	v Kč s DPH				
Související služby - s ohledem na charakter bude naceněno jako celek							
Pronájem prostor, vč. energií, vybavení, přípravy, úklidu atd.	50000	10500	60500				
Mobiliář	20000	4200	24200				
Obslužný personál	30000	6300	36300				
Doprava	4000	840	4840				
Ostatní náklady - specifikujte	5000	1050	6050				
Celková cena za související služby	109000	22890	131890				
	v Kč bez DPH za celkový předpokládaný počet osob (120)	DPH v Kč	v Kč s DPH				
Celková cena za organizaci večeře a souvisejících služeb	181000	38010	219010				

Příloha č. 4 – Seznam oprávněných poddodavatelů

Moudrý překlad, s.r.o.

Václavské náměstí 1/846, 110 00 Praha 1

IČ: 27156052